

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 77 (1968)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 24.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die «Zürich»-Police  
in Ihrer Hand,  
Für Sicherheit  
das beste Pfand!



Subdirektion Bern  
Eigerstrasse 2 Tel. 031 4621 11

# Littex

die neue, klinisch erprobte  
**Bettschutzeinlage**  
sterilisierbar, hautfreundlich

Referenzen und Lieferung durch  
die Generalvertretung

**TH. FREY Arzt- und Spitalbedarf Bern**  
Effingerstrasse 17 Bern Telefon 031 25 71 96

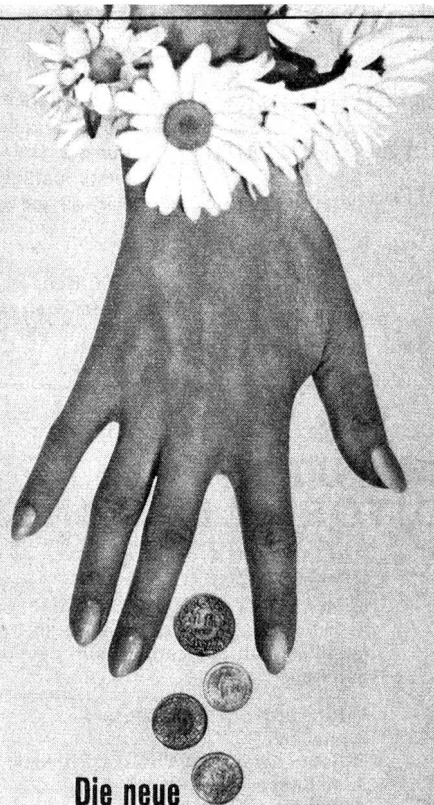
**Für Deckbetten, Kissen  
Matratzenschoner**



**- Qualitäten**

Bezugsquellennachweis:

**Bettfedernfabrik «Waldhof»  
Carl Kyburz AG 3122 Kehrsatz**  
Telefon (031) 54 31 24



Die neue  
**cella-moderne<sup>orange</sup>**  
noch molliger...  
noch zuverlässiger...

Fr. 1.80\*



Alles ist neu an der cella-moderne: mollig-weich wie  
Watte, noch zuverlässiger, noch hautschonender, noch  
mehr Sicherheit, noch komfortabler! cella-moderne  
mit der trikot-weichen Umhüllung für Ihr Wohlfinden.  
\* Im Multipack 10% billiger  
und per Post ins Haus geliefert.

**cella**  
moderne orange  
Ein Produkt der FLAWA AG, Flawil

Buchdruckerei  
F. Graf-Lehmann  
Bern



Drucksachen  
aller Art rasch und  
gut durch unseren  
leistungsfähigen  
Betrieb

3000 Bern  
Kapellenstrasse 6  
Telefon 031 25 22 01

L. Herzog's Söhne

Hoch- und Tiefbau

Bern-Lorraine



Zimmerei Schreinerei

Bureaux: Schulweg 14

## ISTITUTO EDITORIALE TICINESE

**BELLINZONA**

telefono 092 5 18 71

presenta una ricca scelta di testi scolastici,  
giuridici, di cultura generale e libri per  
famiglie, tutti elencati nel suo catalogo  
generale

**Publicazioni periodiche**

Radio TV

Rivista Tecnica della Svizzera Italiana (S.I.A.)

Almanacco Ticinese

Almanacco Gioventù

Annuario Ufficiale

Calendario Prontuario dell'agricoltore



**vetropack**

Bülach-Universal  
das ideale  
Einmachglas

**Vetropack AG**

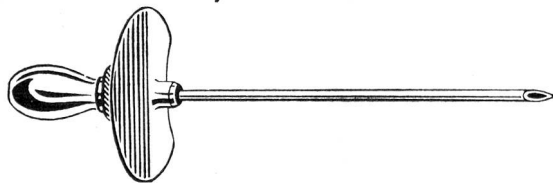
**8180 Bülach**

Telefon 051 96 12 05

Glashütten  
Bülach - St-Prex - Wauwil

## DELVO

Die schweizerische Qualitäts-  
Injektions-Nadel



Fabrikant: Adrien Delémont, Biel

Verkauf durch Fachhandel

## KÄSTLI+

NACHFOLGER E. **SPYCHER**

**BAUUNTERNEHMUNG BERN**

SEFTIGENSTR. 41 TEL. 031/46 2333

## FISCHER & CO.

**Säckefabrik**

Neue Säcke aus Geweben aller Art  
Textilien, Filter- und Presstücher  
An- und Verkauf gebrauchter Säcke  
«Fischbein» Sackzunähmaschine

**ROMANSHORN TG**

Telefon 071/63 16 12

**Walter Vetsch**

Wolldeckenfabrik

**Sennwald**

Telefon 085 / 7 51 30

liefert vorteilhaft

**Woll- und Reisedecken**  
in verschiedenen Ausführungen

**Acryldecken**

**Spitaldecken** aus Wolle  
waschbar





Die bekannte Marke für

## **gutes Federzeug**

**Bettfedernfabrik Schaffhausen AG**

8260 Stein am Rhein  
Telefon 054 8 65 35  
Bezugsquellennachweis



Wo man Sport treibt, werden „JUNKER“-Kleider getragen.



**MAX JUNKER AG BERN**  
SPORTKLEIDERFABRIK

Das Spezialgeschäft  
bekannt für:

## **Für Foto-Kino-Projektion**

Individuelle Beratung  
durch Fachleute.  
Grosse Auswahl aller Weltmarken.  
Schnellen Versand  
für Fotoarbeiten.  
8-mm-Mietfilme



Spezialgeschäft für Foto + Kino  
Kasinoplatz 8, Bern Tel. 031 22 21 13

## **MÖBEL FÜR HOTELS PERSONALHÄUSER ERHOLUNGSHEIME USW.**

Stenz & Co. AG  
Möbelfabrik  
8717 Benken SG  
Tel. 055 8 41 91

## **H. Mumprecht**

Bern  
Gartenstrasse 23  
Telefon 031 25 36 61

**Eisenkonstruktionen  
Fenster + Türen  
Schlosserarbeiten**

### **Fabrikation und Verkauf**

von Labortierkäfigen mit oder ohne  
automatischen Tränkanlagen.

Fahrgestelle für die raumsparende  
Unterbringung dieser Käfige.

Legebatterien, Mastbatterien, Ausstel-  
lungskäfige.

Renovation und Modernisierung alter  
Anlagen.

Beratung kostenlos.

### **L. Oppliger Söhne, 3176 Neueneegg**

Telefon 031 94 12 12



# **GONDRAND**

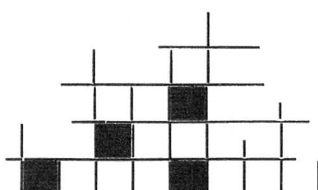
spediert seit 1866

Basel, Brig, Buchs SG  
Chiasso, Genf, St. Gallen  
Vallorbe, Zürich, Romanshorn  
Schaffhausen, St. Margrethen

## **A. BLATTER AG**

Büimpliz

Normannenstrasse 10 Tel. 66 25 52



**W  
A  
N  
D**

**+ BODENBELÄGE**



Heile,  
heile  
Säge  
und  
**isofix**  
zum  
pfläge

teoplast AG, Brugg/AG



Komplette

**Terrassenbestuhlungen**  
**Saalstühle**  
**Liegestühle**  
**Liegebetten**  
**Gartenschirme**  
in grosser Auswahl

liefert preisgünstig

**F. Stucki-Hierholzer**  
Stahlrohrmöbelfabrik  
8353 Elgg Tel. 052/471650



Sämtliche Drucksachen in

**Buch- und  
Offsetdruck**

liefert prompt und einwandfrei

**Fr. Rickli Söhne AG Bern**

Moserstrasse 52  
Telefon 031 41 95 23

*Jederzeit*

Gesund durch

**Eptinger** Mineral-  
und Tafelwasser

und

**Pepita**  
Grapefruitsaft + Mineralwasser



*für Jedermann*



Gebrüder  
Mätter AG  
Kölliken

Buntweberei und Litsenfabrik  
mit eigener Färberei und Bleicherei  
Thermoplast-Spritzwerk

**Hans  
Mergozzi**

3097 Liebefeld-Bern  
Waldeggstrasse 63  
Telefon 031/53 71 71

Spenglerei  
Ventilationen  
Blitzschutz-  
anlagen

Neuzeitliche Beläge  
 Pflästerungen  
 Kanalisationen  
 Erd- und Baggerarbeiten

**BRACHER**  
  
**NOBS**  
**AG Bern**

Strassen- und Tiefbauunternehmung

Bern Stauffacherstrasse 40 ☎ 031 / 41 98 23

## Modernste Krankenbetten

mit Fusshoch- und -tieflagerung



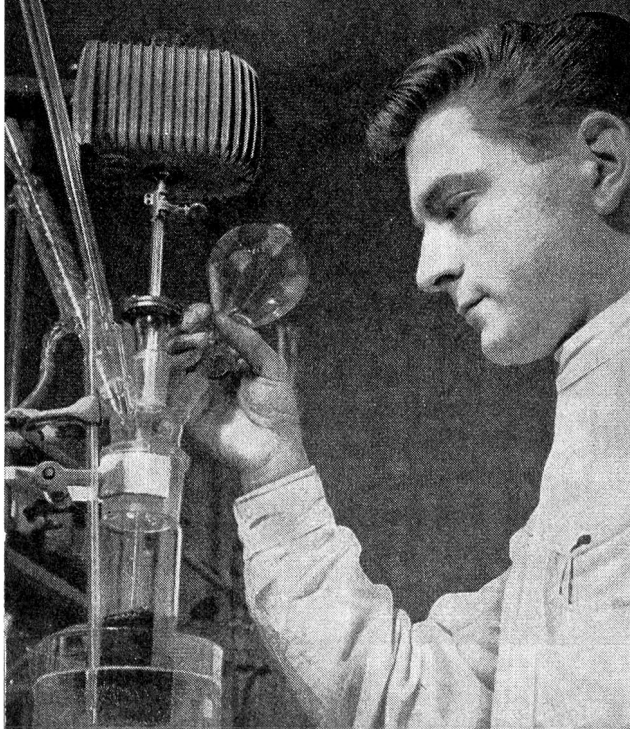
**Niveaubetten  
 mit und ohne  
 Elektromotoren**

sowie Krankenmobiliar  
 aller Art

## Basler Eisenmöbelfabrik AG

4450 Sissach Telefon 061 85 17 91

**Geistlich Arzneimittel  
 aus eigener Forschung**



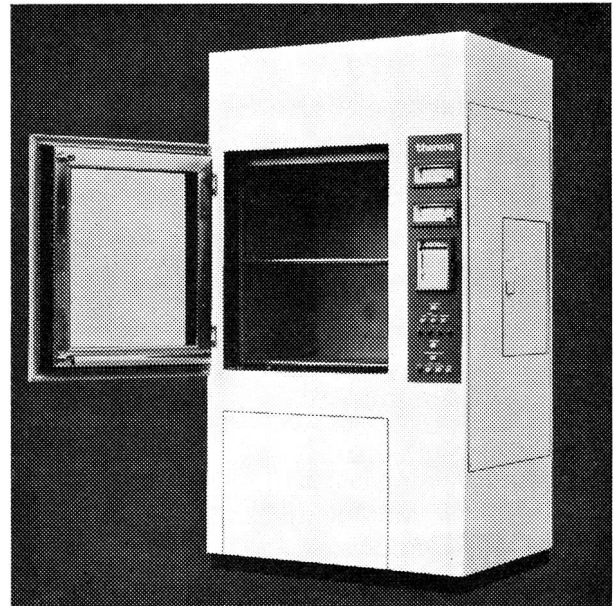
in jeder Spezialausführung und für alle Zwecke

**Tuch- und Deckenfabriken**

**SCHILD AG**

Bern und Liestal

**Therma  
Klimaprüfschrank KI 336  
Wechseltemperaturschrank Te 336  
in neuer Ausführung**



Vielfältige Verwendungsmöglichkeiten. Temperaturbereich von  $-80^{\circ}$  +  $80^{\circ}$ C. Feuchtigkeitsbereich von 35 bis 95%

Therma AG Schwanden GL  
Kältebüro Zürich 6,  
Hofwiesenstrasse 141  
Telephon 051/2616 06  
Büros in Bern, Basel,  
Lausanne und Genf.

**therma**

Therma baut Kühltruhen, Klimaprüf- und Wechseltemperaturschränke, Multizellenschränke für verschiedene Temperaturen, Tieftemperatur-Prüfräume, Stratosphärenkammern.

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentationen. Beratende Kälteingenieure stehen jederzeit zu Ihrer Verfügung.



Vorfabrizierte  
Holzbauten  
System HERAG

ratio-system-bau-herag

**Hector Egger AG 4900 Langenthal**

Bauunternehmung / Holzbau

Zweigbetrieb

9463 Oberriet SG

Schulhäuser, Wohnungen für Gastarbeiter, Büros, Verkaufspavillons, Spitalpavillons, Kantinen, Lagerhäuser usw.

**Norm-Wohnhäuser**

ein vielseitiges, über 20 Typen umfassendes Programm.

ORIENTTEPPICHE  
MASCHINENTTEPPICHE  
VORHÄNGE  
BODENBELÄGE  
SPANNTTEPPICHE

**Meyer-Müller**

Bubenbergrplatz 10  
Bern  
Tel. (031) 22 33 11

Sie schenken ihm all  
Ihre Liebe,  
geben Sie ihm auch  
schon von den ersten Tagen an  
die Instant-Kindermehle  
Guigoz



*Guigoz*

instant

**FÜNFKORNMEHL**



FARINE

**5 CEREALES**  
biberon/Schoppen



Von den ersten Tagen an...  
FÜNFKORNMEHL GUIGOZ, von  
hohem Nährwert, oder AMIGOZ,  
Schleim aus Reis, sind vorzüglich  
als Zusatz zum Milchschorpen. Sie  
gewähren harmonisches Gedeihen  
und erleichtern die Verdauung.  
KINDERMEHL GUIGOZ, mit 25%  
Eiweiss, für Babys mit erhöhtem  
Eiweissbedarf; speziell für  
appetitlose Babys, sowie zur  
Regulierung der harmonischen  
Gewichtszunahme.



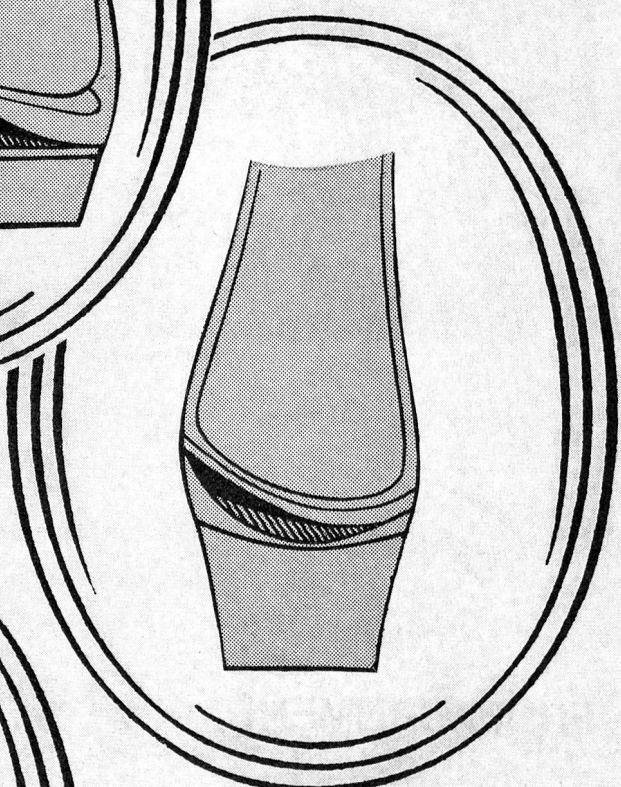
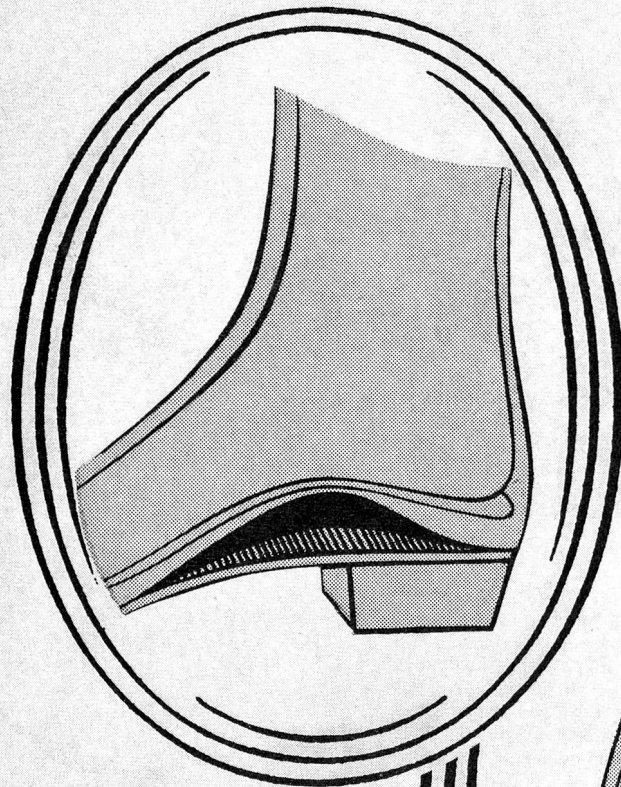
Variieren Sie in den Mahlzeiten mit den  
Instant-Breien vom 3.- 4. Monat an  
MILCHMEHL GUIGOZ, aus Biscuit-  
Mehl und Guigoz-Milch hergestellt,  
stimuliert den Appetit. In ihm findet  
das Baby den Geschmack der  
Milch wieder.  
VOLLKORN-BREI GUIGOZ, mit  
Honig angereichert, reich an  
Vitaminen und Aufbaustoffen.  
GEMÜSE-BREI GUIGOZ, die  
biologisch aufeinander abgestimmte  
Mischung aus 6 Gemüsen und 3  
Getreidesorten machen das Baby mit  
einem neuen Geschmack vertraut.



Die INSTANT-KINDERMEHLE GUIGOZ werden in einem modernen  
Herstellungsverfahren unter ständiger Kontrolle und aus nur hochwertigen  
Produkten hergestellt. Sie bürgen für hohe Qualität, sind leichtverdaulich,  
gewähren harmonisches Gedeihen und sind eine Delikatesse fürs Baby.  
Augenblickliche Zubereitung, ohne zu kochen.  
Befolgen Sie die auf den Packungen angegebenen Dosierungen.  
Verkauf in Apotheken und Drogerien.

*Guigoz*





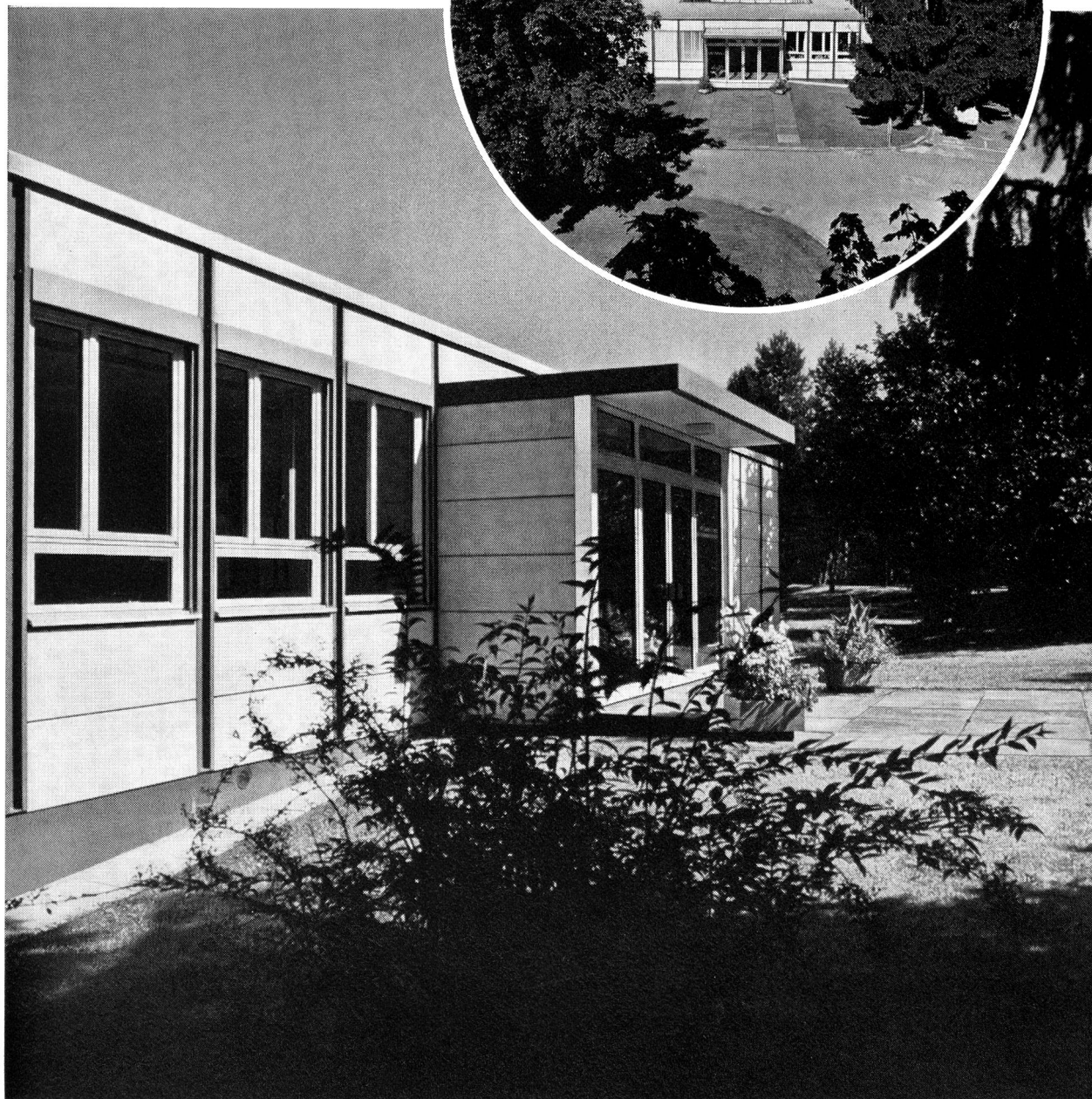
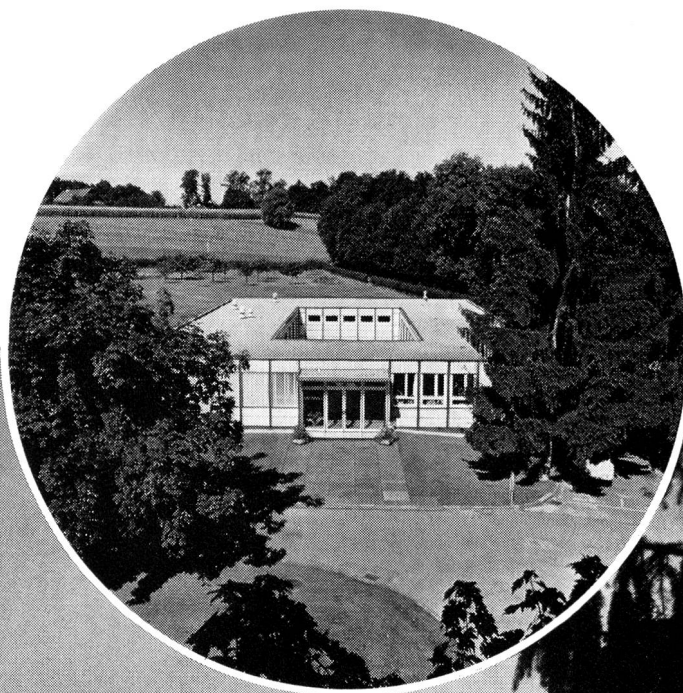
Elegant, bequem, gesund



«BALLY VASANO» ist der Inbegriff des bequemen, gesunden Schuhs. Seine guten Trageigenschaften sind sprichwörtlich und durch den Einbau des patentierten Ponte-Stützgelenkes nochmals verbessert worden.

«BALLY VASANO» hat sich aber auch dem heutigen Modestil geschickt angepasst. Jede Dame, die unter Fussmüdigkeit oder Fussbeschwerden zu leiden hat, wird ohne Schwierigkeit **den** VASANO finden, der ihrem modischen Geschmack entspricht.

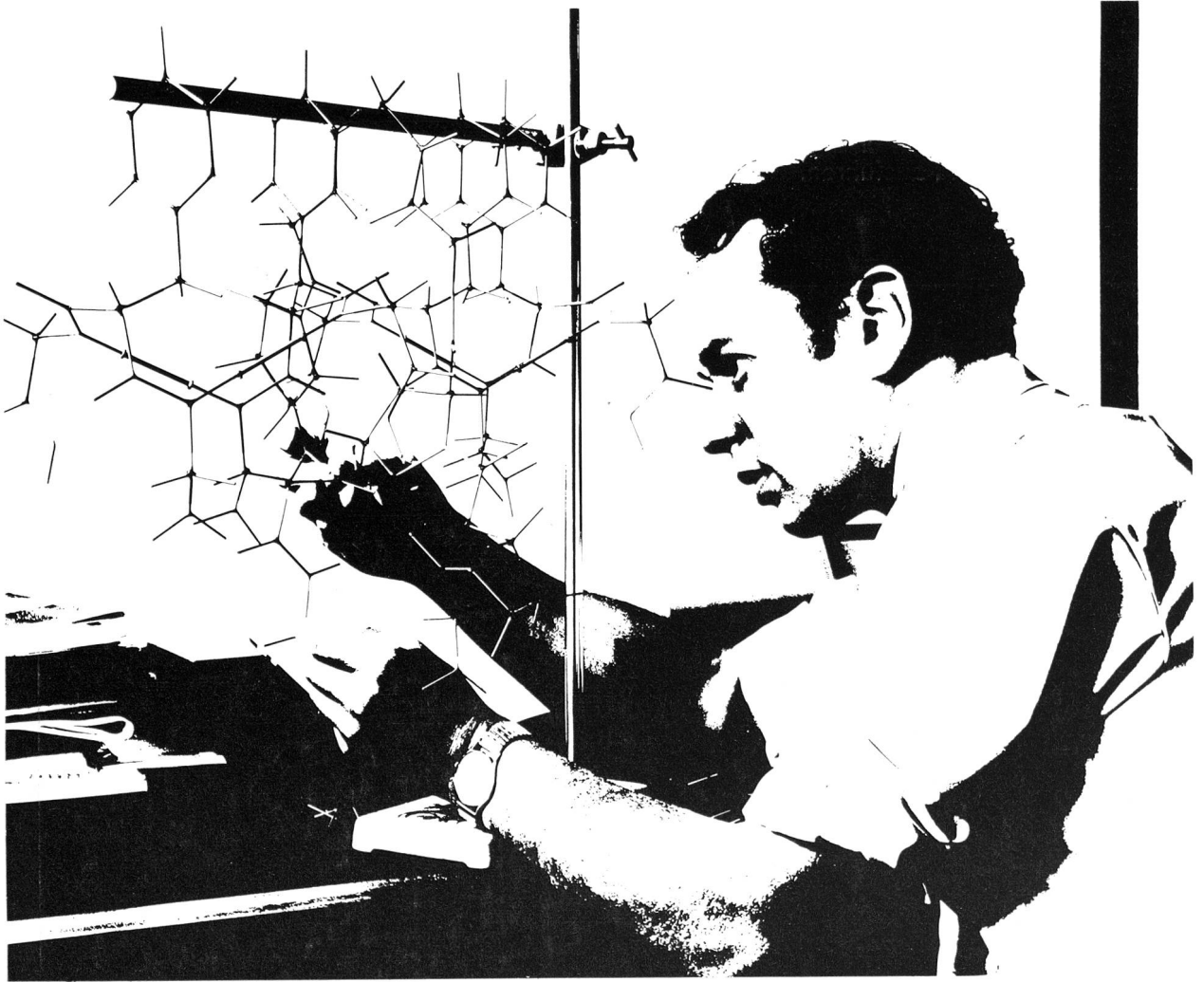
Ungeachtet seiner Grösse und Zweckbestimmung lässt sich auch Ihr Bauvorhaben in neuzeitlicher Durisol-Elementbauweise zweckmässig, wirtschaftlich und ästhetisch überzeugend ausführen.



Durisol Villmergen AG  
Verwaltung Badenerstrasse 21  
8953 Dietikon/ZH  
Telephon 051 88 69 81

# *Durisol*





Der Urquell aller technischen Errungenschaften  
ist die göttliche Neugier und der Spieltrieb  
des bastelnden und grübelnden Forschers  
und nicht minder die konstruktive Phantasie  
des technischen Erfinders.

Albert Einstein

C I B A

Heilmittel  
Farbstoffe  
Technische Applikationsprodukte  
Kunststoffe  
agrochemische Produkte  
photochemische Materialien  
Farbfernsehen in Grossprojektion  
hochreine Metalle